



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة الإخوة منتوري قسنطينة-1
كلية الآداب واللغات
قسم الآداب واللغة العربيّة



ينظّم الملتقى الوطني الأوّل (حضوريا وعن بعد) حول:

The effects of the cognitive separation
between Linguistic and Literary studies
At the Algerian University

آثار الفصل المعرفي بين الدراسات اللسانية والأدبية
في الجامعة الجزائرية

Les effets de la séparation cognitive entre les
études linguistiques et littéraires

Dans l'Université Algérienne

يسر: 13 نوفمبر 2024

1. ديباجة الملتقى:

يروم هذا الملتقى الموسوم بـ (آثار الفصل المعرفي بين الدراسات اللسانية والأدبية في الجامعة الجزائرية) معالجة مسألة فكرية، وفرضيات علمية ظلت تشغل بال الدارسين - على مرّ الأحيين - ممّن آمنوا بوجوب إرساء دعائم أصول علمية عميقة، وتخصصات فرعية دقيقة تسهّل على المتعلم عمليات الاستكشاف والإبداع، في ظلّ التجاور الفني، والتجانس المعرفي المنبثق عن إجادة الربط بين (العام والخاص)، (النظري والتطبيقي)، (الإنساني والاجتماعي والتجريبي)، بيد أن الواقع التعليمي في الجامعة الجزائرية وخارجها، يثبت رؤى وتوجهات علمية سليمة، وأخرى سقيمة تستدعي التقييم والتقويم لاسيما ونحن نشهد قطعة شبه تامة بين التخصصات الجامعية على اختلاف كلياتها وأقسامها.

لاغرو أن هذه التخصصات الجامعية تشمل الدراسات اللسانية والأدبية، التي هي بحاجة حقيقية إلى استقراء وصفي، وتحليل موضوعي يتقصى علاقاتها العلمية المعرفية، المباشرة وغير المباشرة، دون تجاهل تتبع عوامل الفصل والجمع بين أدب المجتمع ولغته، لما لها من آثار آنية وزمانية، مرتبطة بالمكتسبات المعرفية القبلية، والتطورات العلمية المستقبلية، التي تتركز على آليات بحثية، ومنهجيات علمية تعليمية متجددة، تتقدمها مجموعة من الفرضيات والتساؤلات الرامية إلى إبراز ماهية الدراسات اللسانية والأدبية في الجامعة الجزائرية والمشكلات الناجمة عن الفصل المعرفي بينهما، لاسيما إدراك قيمة علاقتهما التكاملية.

Preamble of the conference

This forum , entitled – (the effects of the cognitive separation between linguistic and literary studies at the Algerian University) aims to address an intellectual question and scientific hypotheses that concern –sometimes – the minds of researchers because they believe in the need to lay the foundations in-depth scientific basis and precise sub-specializations that facilitate the processes of exploration and creativity to the learner , in the light of artistic transcendence and ethnic homogeneity resulting from the mastery of public and private links) , (theoretical and applied) human , social and However , the educational reality at the Algerian University and outside proves strong scientific visions and orientations , and other weak ones that require evaluation and assessment .

All the more so since we are witnessing an almost total rupture between university courses, whatever their faculties and departments . It is not surprising that these university courses include linguistic and literary studies, which really need a descriptive induction and an objective analysis that studies their direct and indirect scientific and cognitive relations, without neglecting to trace the factors of separation and combination between the literature society and its language . due to immediate and temporal effects, related to cognitive acquisition , and to future scientific developments , which rely on specific scientific research mechanisms and educational methodologies , preceded by a set of hypotheses and questions aimed at highlighting the nature of the linguistics , and literature at the Algerian university , and the problems resulting from the cognitive separation between them , notably the perception of the value of their complementary relationship .

préambule de la conférence

Ce forum, intitulé - (Les effets de la séparation cognitive entre les études linguistiques et littéraires à l'Université algérienne) vise à aborder une question intellectuelle et des hypothèses scientifiques qui préoccupent - parfois - les esprits des chercheurs parce qu'ils croient à la nécessité de poser les bases de fondements scientifiques profonds et de sous-spécialisations précises qui facilitent les processus d'exploration et de créativité de l'apprenant, à la lumière de la transcendance artistique et de l'homogénéité ethnique résultant de la maîtrise des liens public et privé), (théoriques et appliqués) humains, sociaux et Cependant, la réalité éducative à l'université algérienne et à l'extérieur prouve des visions et des orientations scientifiques solides, et d'autres faibles qui nécessitent une évaluation et une évaluation.

D'autant plus qu'on assiste à une rupture quasi totale entre les filières universitaires, quelles que soient leurs facultés et départements. Il n'est pas surprenant que ces filières universitaires incluent des études linguistiques et littéraires, qui ont réellement besoin d'une induction descriptive et d'une analyse objective qui étudie leurs relations scientifiques et cognitives directes et indirectes, sans négliger de retracer les facteurs de séparation et de combinaison entre la littérature de société et sa langue, en raison de ses effets immédiats et temporels, liés aux acquis cognitifs, et aux développements scientifiques futurs, qui s'appuient sur des mécanismes de recherche et des méthodologies pédagogiques scientifiques spécifiques, précédés d'un ensemble d'hypothèses et de questions visant à mettre en évidence la nature de la linguistique. et littéraires à l'université algérienne, et les problèmes résultant de la séparation cognitive entre elles, notamment la perception de La valeur de leur relation complémentaire.

2. أهداف الملتقى:

- التعريف بالتخصصات اللسانية والأدبية
- إبراز واقع هذه التخصصات في الجامعة الجزائرية.
- إدراك العلاقة بين الدراسات اللسانية والأدبية.
- تقييم وتقويم تعليمية اللغة والأدب في الجامعة الجزائرية.
- محو القطيعة بين اللغويين والأدبيين.
- ربط الدراسات اللسانية والأدبية بالعلوم الأخرى.
- إيجاد مقترحات وتوصيات تضمن الوصل المعرفي بين الدراسات اللسانية والأدبية في الجامعة الجزائرية.

3. محاور الملتقى:

بناء على ما سبق؛ تقترح اللجنة العلميّة للملتقى البحث في سبعة محاور:

المحور الأول: واقع التخصصات اللسانية والأدبية في الجامعة الجزائرية.

المحور الثاني: مشكلات الفصل المعرفي بين الدراسات اللسانية والأدبية في الجامعة الجزائرية.

المحور الثالث: التكامل المعرفي بين الدراسات اللسانية والدراسات الأدبية ومختلف الفنون.

المحور الرابع: أثر اللسانيات في مناهج النقد الأدبي.

المحور الخامس: أثر اللسانيات في الترجمات الأدبية.

المحور السادس: أثر الأدب في الدراسات اللسانية.

المحور السابع: أثر الفصل المعرفي بين الدراسات اللسانية والأدبية في الجامعة الجزائرية.

Goals of Tab launchers

- In order to watch distinction in specializations in human and literary sciences.
- To highlight the reality of these specializations at the Algerian University .
- Realizing the relationship between feminist studies and Literature .
- Assessment and evaluation of educational language and Literature at Algerian University.
- Bridging the Gap between Linguistics and Literature .
- Connecting linguistic and literary studies with other sciences.
- Create proposals and recommendations that ensure cognitive link between linguistic and literary studies Algerian university .

Forum topic

1. The reality of linguistic and literary specializations at the Algerian university .
2. Problems of cognitive separation between linguistic and literary studies at the Algerian University .
3. Cognitive integration between linguistic studies, literary studies and various arts .
4. The impact of linguistics on methods of literary criticism .
5. The impact of linguistics on literary translations.
6. The impact of Literature on linguistic studies.
7. The future of the cognitive separation between linguistic and literary studies at the Algerian University.



Objectifs des lanceurs d'onglets

- Dans le but de regarder distinction dans les spécialisations en sciences humaines et littéraires.
- Mettre en lumière la réalité de ces spécialisations à l'université algérienne.
- Réaliser la relation entre les études féministes et la littérature.
- Évaluation et évaluation de la langue et de la littérature pédagogiques à l'Université algérienne.
- Effacer le fossé entre linguistique et littérature.
- Relier les études linguistiques et littéraires avec d'autres sciences.
- Créer des propositions et des recommandations qui assurent le lien cognitif entre les études linguistiques et littéraires Université algérienne.

sujets du forum

1. La réalité des spécialisations linguistiques et littéraires à l'université algérienne.
2. Problèmes de séparation cognitive entre les études linguistiques et littéraires à l'Université algérienne.
3. Intégration cognitive entre les études linguistiques, les études littéraires et divers arts.
4. L'impact de la linguistique sur les méthodes de critique littéraire.
5. L'impact de la linguistique sur les traductions littéraires.
6. L'impact de la littérature sur les études linguistiques.
7. L'avenir de la séparation cognitive entre études linguistiques et littéraires à l'université algérienne.

4. شروط المشاركة:

✍ أن تكون المداخلة ذات صلة بمحور من المحاور المدرجة في الديباجة، وأن يلتزم صاحبها بالجديّة، والأمانة العلميّة، والموضوعيّة والتوثيق.

✍ أن تكون المداخلة أصيلة، غير منشورة ولا مستلّة من بحث آخر، ولم يشارك بها صاحبها في فعاليات علميّة سابقة، ولم يسبق له نشرها في مجلة علميّة.

✍ تقبل المداخلات باللغة العربية، واللغة الإنجليزيّة، واللغة الفرنسيّة.

✍ أن لا يتجاوز عدد صفحات المداخلة 20 صفحة، ولا يقل عن 10 صفحات من حجم A4، شاملة المراجع والمصادر، والملاحق.

✍ توضع الهوامش آليا في آخر البحث، متبوعة بقائمة المصادر والمراجع.

✍ تكتب المداخلة العربيّة بخط (Simplified Arabic) حجم الخط: 16 في

المتن، 20 في الهامش، يتصدرها ملخص باللغة الإنجليزيّة، وتكتب المداخلات

الإنجليزيّة والفرنسيّة بخط: (Times New Roman)، بنط: 12 بالنسبة لمتن

البحث، و10 بالنسبة للهوامش، تتصدرها ملخصات

باللغة العربيّة.

✍ اللجنة العلميّة تمتلك حق القبول والرفض دون تبرير.



5. مواعيد هامة:



❖ تاريخ الإعلان عن الملتقى: 2024/09/19م.

❖ آخر أجل لإرسال المداخلات كاملة متضمنة

الملخصات (اللغة العربية/ الانجليزية/ الفرنسية)

2024/10/30م.

❖ الإعلان عن قبول المداخلات: 2024/11/09م.

❖ تاريخ انعقاد الملتقى: 2024/11/13م.

6. معلومات الاتصال:

○ البريد الإلكتروني:

ترسل المداخلات إلى البريد الإلكتروني التالي:

moltaka.costentine@gmail.com

○ أرقام الهواتف :

د. بلال صبايحي : 0669.01.25.16

د. مهدي مشته: 07.79.28.17.12



الرئيس الشرفي للملتقى الوطني الأول: **الأستاذ الدكتور محمد بوراس** (رئيس جامعة قسنطينة 1)

المشرفة على الملتقى: **الدكتورة فتيحة ساحلي** (عميد كلية الآداب واللغات)

رئيس الملتقى: **الدكتور بلال صبايحي** (جامعة قسنطينة 1)

رئيسة اللجنة العلمية: **الدكتورة سميرة رجم** (جامعة قسنطينة 1)

أعضاء اللجنة العلمية:

أساتذة من خارج (جامعة قسنطينة 1)		أساتذة (جامعة قسنطينة 1)	
أ.د. نعيمة بوسكين (جامعة عنابة)	أ.د. النواري سعودي (جامعة سطيف)	د. وداد بليل	د. فتيحة ساحلي
أ.د. هاجر مدقن (جامعة ورقلة)	أ.د. عبد الحميد هيمة (جامعة ورقلة)	د. وداد صخري	أ.د. وافية بن مسعود
أ.د. عبد القادر بقادر (جامعة ورقلة)	أ.د. نعيمة سعدية (جامعة بسكرة)	د. واعمر لمياء	أ.د. محمد لخضر صبيحي
أ.د. زهيرة بولفوس (الأمير قسنطينة)	أ.د. عبد المجيد عيساني (جامعة ورقلة)	د. سميحة عساس	أ.د. دياب قديد
د. سميرة بن حيليس (جامعة سطيف)	أ.د. ذهبية بورويس (الأمير قسنطينة)	د. فوزية بو القندول	أ.د. رشيد قرييع
د. ونيسة بوختالة (جامعة برج بوعرييج)	أ.د. خير الدين دعيش (جامعة سطيف)	د. عز الدين هبيرة	أ.د. عيسى مومني
د. اسمهان مصرع (جامعة سطيف)	أ.د. اليامين بن تومي (جامعة باتنة)	د. شعيب محمودي	أ.د. عبد الوهاب شيباني
د. زروقي سليم (جامعة أم البواقي)	أ.د. أمال لواتي (الأمير قسنطينة)	د. أمال علواش	أ.د. محمد بن زاوي
د. سهام سديرة (م.ع - قسنطينة)	أ.د. فطيمة سعدون (جامعة سطيف)	د. راضية لرقم	أ.د. عبد السلام صحراوي
د. فريدة سعدون (جامعة ورقلة)	أ.د. أحلام بن الشيخ (جامعة ورقلة)	د. نورة بودهان	أ.د. شريف حبيلة
د. مريم بوزردة (م.ع - قسنطينة)	أ.د. عز الدين جلاوجي (برج بوعرييج)	د. فاطمة سماقجي	أ.د. ليلى بلخير
د. عبد العزيز نقبيل (م.ع. بوسعادة)	أ.د. فوزية قفصي (جامعة عنابة)	د. سوسن ماضي	أ.د. زهيرة قروي
د. هند سعدوني (م.ع - قسنطينة)	د. عبد الرزاق زبيري (جامعة المسيلة)	د. مصطفى بن طالب	أ.د. شهرزاد بن يونس

أساتذة (جامعة قسنطينة 1)

د. هشام ناعم	د. صليحة بلعلمي
د. خديجة قويسم	د. إلياس بليح
د. فيروز شني	د. أحلام العلمي
د. مصطفى بوهني	د. مريم بوغاشيش
د. حنان العقبي	د. مبروك صيشي

رئيس اللجنة التنظيمية: الدكتور مهدي مشته (جامعة قسنطينة 1)

أعضاء اللجنة التنظيمية:

د. محمود بوسته	د. إلياس بليح	د. هشام ناعم	أ. فريد فار
د. عبد الحميد كحيحة	د. عادل قيطوني	د. بلال قنيدرة	أ. نجيب بوشارب
د. نبيلة قدور	د. مبروك صيشي	أ. آسيا غروج	أ. بثينة ناصري (طالبة دكتوراه)
د. مصطفى بوهني	د. الطيب رزقي	د. حسن العايب	د. عبد القادر صحراوي
د. سمية قايم	أ. سمية بن قارة	د. أسماء عبداوي	د. رفيقة بن ميسية
أ. أمال حليتم	د. هاجر بوفريوة	د. سفيان رضوان صالح	د. أحلام شمري